

每日翻译：通用汽车与零件供应商德尔福分歧加大 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/130/2021_2022__E6_AF_8F_E6_97_A5_E7_BF_BB_E8_c94_130781.htm 通用汽车与零件供应商德尔福分歧加大 GM loses court bid to hold up Delphi contracts hearing 汽车业巨头通用汽车（GM）曾向法庭提出，推迟就陷入困境的汽车零部件制造商德尔福（Delphi）申请废除其劳工合同召开的听证会，昨日该项努力宣告失败。 General Motors yesterday lost its court bid to postpone hearings on Delphis application to tear up its labour contracts. 通用汽车与德尔福之间在如何避免罢工、以免业务陷入瘫痪的问题上存在分歧，而上述决定加大了这一分歧。德尔福已要求，大幅度削减其3.4万名蓝领工人的薪金和福利，称这对于挽救其美国业务至关重要。 The decision widens the rift between the auto giant and the struggling parts maker over the best way to avert a crippling strike. Delphi has demanded deep wage and benefits cuts from its 34 , 000 blue-collar workers , saying they are essential to the survival of its US operations. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com